

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: Hotell Jurmala OÜ

registrikood: 12237061

aadress: A. Lauteri 5

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihnumber: 10114

telefon: +372 53405255

faks: +372 6181818

e-posti aadress: risto.raus@eften.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Konsolideeritud kasumiaruanne	4
Konsolideeritud bilanss	5
Konsolideeritud rahavoogude aruanne	6
Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Müügitulu	13
Lisa 3 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	13
Lisa 4 Turustuskulud	14
Lisa 5 Üldhalduskulud	14
Lisa 6 Muud äritulud	14
Lisa 7 Tööjõukulud	15
Lisa 8 Raha	15
Lisa 9 Nõuded ja ettemaksed	15
Lisa 10 Varud	16
Lisa 11 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	16
Lisa 12 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	16
Lisa 13 Materiaalne põhivara	17
Lisa 14 Immateriaalne põhivara	18
Lisa 15 Laenukohustused	19
Lisa 16 Võlad ja ettemaksed	20
Lisa 17 Osakapital	20
Lisa 18 Seotud osapooled	21
Lisa 19 Konsolideerimata bilanss	21
Lisa 20 Konsolideerimata kasumiaruanne	21
Lisa 21 Konsolideerimata rahavoogude aruanne	22
Lisa 22 Konsolideerimata omakapitali muutuste aruanne	23

Tegevusaruanne

Hotell Jurmala OÜ omandas 2012. aasta alguses osalused Läti tütarettevõtetes Hotel Jurmala SPA Ltd (osalus 95%) ning Arimaja Jurmala Ltd (osalus 100%). Kontserni põhitegevuseks on Lätis asuva hotelli Jurmala SPA opereerimine.

Kontserni müügitulu oli 2013. aastal kokku 5 588 tuhat eurot (2012: 5 284 tuhat eurot) ning puhaskasum 909 tuhat eurot (2012: 780 tuhat eurot).

Kontserni 2013. aasta eesmärkideks on müügitulu kasv vähemalt 2% ning hotelli täituvuse kasv vähemalt 1% ulatuses, võrreldes 2013. aastaga.

Kontsernis töötas 2013. aastal keskmiselt 160 töötajat ning neile arvestati tasusid koos kaasnevate maksudega kokku 1 641 tuhat eurot.

Risto Raus
juhatuse liige

Raamatupidamise aastaaruanne

Konsolideeritud kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	17.02.2012 - 31.12.2012	Lisa nr
Müügitulu	5 588 323	5 283 838	2
Müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-3 642 997	-3 576 789	3
Brutokasum (-kahjum)	1 945 326	1 707 049	
Turustuskulud	-397 087	-354 860	4
Üldhalduskulud	-435 202	-442 345	5
Muud äritulud	51 811	32 773	6
Muud ärikulud	-27 846	-1 205	
Ärikasum (kahjum)	1 137 002	941 412	
Intressikulud	-50 544	-86 711	
Muud finantstulud ja -kulud	-1 910	24 706	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	1 084 548	879 407	
Tulumaks	-175 757	-99 570	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	908 791	779 837	
Emaettevõtja aktsionäri/osaniku osa kasumist (kahjumist)	908 791	779 837	

Konsolideeritud bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	574 067	358 130	8
Nõuded ja ettemaksed	315 028	358 329	9
Varud	108 991	93 137	10
Kokku käibevara	998 086	809 596	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	7 453 520	7 660 043	13
Immateriaalne põhivara	6 504	2 463	14
Kokku põhivara	7 460 024	7 662 506	
Kokku varad	8 458 110	8 472 102	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	1 145 925	1 131 981	15
Võlad ja ettemaksed	613 404	559 675	16
Kokku lühiajalised kohustused	1 759 329	1 691 656	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	2 370 732	3 516 830	15
Võlad ja ettemaksed	255 212	99 570	
Kokku pikaajalised kohustused	2 625 944	3 616 400	
Kokku kohustused	4 385 273	5 308 056	
Omakapital			
Emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 500	2 500	17
Ülekurss	2 381 709	2 381 709	17
Kohustuslik reservkapital	250	0	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	779 587	0	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	908 791	779 837	
Kokku emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital	4 072 837	3 164 046	
Kokku omakapital	4 072 837	3 164 046	
Kokku kohustused ja omakapital	8 458 110	8 472 102	

Konsolideeritud rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	17.02.2012 - 31.12.2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	1 137 002	941 412	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	278 357	301 259	13,14
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-6 665	0	
Kokku korrigeerimised	271 692	301 259	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	52 128	-36 998	
Varude muutus	-15 854	-12 503	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	34 110	-94 906	
Kokku rahavood äritegevusest	1 479 078	1 098 264	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-75 010	-18 056	
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	6 665	0	
Netorahavoog tütarettevõtjate ja äritegevuste soetamisel	0	482 665	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-68 345	464 609	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenude tagasimaksed	-1 132 153	-1 100 072	
Makstud intressid	-60 368	-97 181	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-1 192 521	-1 197 253	
Kokku rahavood	218 212	365 620	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	358 130	2 500	8
Raha ja raha ekvivalentide muutus	218 212	365 620	
Valuutakursside muutuste mõju	-2 275	-9 990	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	574 067	358 130	8

Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

	Emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Ülekurss	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
17.02.2012	2 500	0	0	0	2 500
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	779 837	779 837
Muud muutused omakapitalis	0	2 381 709	0	0	2 381 709
31.12.2012	2 500	2 381 709	0	779 837	3 164 046
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	908 791	908 791
Muutused reservides	0		250	-250	0
31.12.2013	2 500	2 381 709	250	1 688 378	4 072 837

Muud muutused omakapitalis 2012. aastal on seotud tütarettevõtete omandamisega, mida kajastatakse korrigeeritud ostumeetodil. Vt. täiendavalt lisad 12 ja 17.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Hotell Jurmala OÜ 2013. aasta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

2013. a konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad Hotell Jurmala OÜ (emaettevõtte) ning tema tütarettevõtete Hotel Jurmala SPA Ltd ja Arimaja Jurmala Ltd finantsnäitajad (vt ka lisa 12).

Konsolideeritud aruande koostamine

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne sisaldab Hotell Jurmala OÜ ning selle tütarettevõtete finantsnäitajaid konsolideerituna rida-realt. Tütarettevõtteid konsolideeritakse alates kuupäevast, mil vastavalt valitsev mõju või ühine kontroll on Kontsernile üle läinud ning nende konsolideerimine lõpetatakse alates kuupäevast, mil Kontsernil valitsevat mõju või ühist kontrolli enam ei ole.

Tütarettevõtteks loetakse ettevõtet, mille üle Emaettevõttel on kontroll. Tütarettevõtet loetakse Emaettevõtte kontrolli all olevaks, kui emaettevõtte omab kas otseselt või kaudselt üle 50% tütarettevõtte hääleõiguslikest aktsiatest või osadest või on muul moel võimeline kontrollima tütarettevõtte tegevus- ja finantspoliitikat.

Tütarettevõtteid kasutavad oma aruannete koostamisel samu arvestuspõhimõtteid, mis emaettevõttegi. Kõik kontsernisisesed tehingud, nõuded ja kohustused ning realiseerimata kasumid ja kahjumid Kontserni ettevõtete vahel toimunud tehingutelt on raamatupidamise aastaaruandes täies ulatuses elimineeritud. Realiseerimata kahjumeid ei elimineerita, kui sisuliselt on tegemist vara väärtuse langusega.

Uued tütarettevõtteid (äriühendused) kajastatakse konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes ostumeetodil.

Ostumeetodil kajastatavate äriühenduste soetusmaksumus jagatakse varade, kohustuste ja tingimuslike kohustuste õiglastele väärtustele omandamise kuupäeva seisuga. See osa soetusmaksumusest, mis ületab soetatud varade, kohustuste ja tingimuslike kohustuste õiglasi väärtusi, kajastatakse firmaväärtusena. Juhul, kui õiglane väärtus ületab soetusmaksumust, siis see vahe kajastatakse koheselt täies ulatuses perioodiluna (kasumiaruandes real "üldhalduskulud").

2012. aastal omandas Hotell Jurmala OÜ kaks tütarettevõtet (vt. lisa 12). Kuna tehing tehti ühise kontrolli all olevate ettevõtete vahel, on vastavalt RTJ11-le tütarettevõtete soetused kajastatud korrigeeritud ostumeetodil. Korrigeeritud ostumeetodi rakendamisel kajastatakse omandatud osalust teises ettevõttes omandatud netovara bilansilises väärtuses (st nagu omandatud varad ja kohustused olid kajastatud omandatud ettevõtte bilansis). Vahet omandatud osaluse soetusmaksumuse ja omandatud netovara bilansilise väärtuse vahel kajastatakse omandava ettevõtte omakapitali vähenemise või suurenemisenä.

Investeering tütarettevõtetesse Emaettevõtte konsolideerimata bilansis

Emaettevõtte konsolideerimata bilansis on investeeringud tütarettevõtetesse kajastatud soetusmaksumuses. Tütarettevõtete poolt makstud dividendid kajastatakse sel hetkel, kui Emaettevõttel tekib õigus neile dividendidele, finantstuluna ning nõudena tütarettevõtete vastu.

Finantsvarad

Kõik finantsvarad võetakse algul arvele soetusmaksumuses, milleks on vara eest makstud tasu õiglane väärtus. Soetusmaksumuse hulka loetakse kõik finantsvara soetamisega otseselt kaasnenud kulutused, sealhulgas vahendajate ja nõustajate tasud, tehinguga kaasnevad mittetagastatavad maksud ja muud sellesarnased väljaminekud. Erandiks on õiglastes väärtuses muutusega läbi kasumiaruande kajastatavad finantsvarad, mille soetamisega seotud lisakulutused kajastatakse kasumiaruandes kuluna.

Tavapärastel turutingimustel toimuv finantsvara ost ja müük kajastatakse tehingupäeval. Tehingupäevaks on finantsvara ostu või müügi kohustuse tekkimise (näiteks lepingu sõlmimise) päev. Tavapärastel turutingimustel toimuks loetakse ostu või müüki, mille puhul müüja on andnud finantsvara ostjale üle sellise tähtaja jooksul, mis on sellel turul tavaks või õigusaktidega ette nähtud.

Esmase arvelevõtmise järel jagatakse finantsvara rühmadeks (vt allpool). Iga majandusaasta lõpus kontrollitakse, kas finantsvara on kajastatud õiges rühmas, ning vajaduse korral tehakse parandused. Finantsvara, mida rahvusvahelised finantsaruandluse standardid ei luba ümber klassifitseerida, ümber ei klassifitseerita. Finantsvarade mõõtmisel kasutatakse rühmade kaupa järgmisi põhimõtteid:

- 1) finantsvarad õiglases väärtuses muutusega läbi kasumiaruande – õiglane väärtus;
- 2) lunastustähtajani hoitavad investeeringud – amortiseeritud soetusmaksumus;
- 3) nõuded – amortiseeritud soetusmaksumus;
- 4) müügivalmis finantsvara – õiglane väärtus või soetusmaksumus, kui tegemist on selliste omakapitali instrumentidega, mille õiglast väärtust ei ole võimalik usaldusväärselt hinnata.

Õiglases väärtuses kajastatav finantsvara

Õiglases väärtuses kajastatav finantsvara hinnatakse ümber iga bilansipäeva seisuga, kusjuures õiglasest väärtusest ei arvata maha võimalikke vara realiseerimisega kaasnevat tehingukulust. Börsil noteeritud väärtpaberite puhul põhineb õiglane väärtus bilansipäeva sulgemishindadel ja Euroopa Keskpanka ametlikel valuutakurssidel. Börsil noteerimata väärtpaberite puhul leitakse õiglane väärtus, tuginedes kättesaadavale infole ning kasutades hindamistehnikana võrdlust teiste, olulises osas sarnaste instrumentide õiglase väärtusega bilansipäeval ja/või diskonteeritud rahavoogude analüüsi.

Kasumid ja kahjumid, mis tulenevad õiglase väärtuse muutusest, kajastatakse kasumiaruandes üldjuhul finantstulude ja finants- ja investeerimistegevuse kulude ridadel. Erandiks on müügivalmis finantsvara, mille õiglase väärtuse muutusest tulenev kasum või kahjum kajastatakse otse omakapitalis ümberhindluse reservi real. Ümberhindluse reservi jääk kantakse pärast vara realiseerimist või väärtuse languse tuvastamist kasumiaruandesse. Väärtuse languse korral omakapitalist kasumiaruandesse ümber klassifitseeritav summa on finantsvara soetusmaksumuse (vähendatud tagasimakstud põhimaksete ja amortisatsiooni võrra) ja õiglase väärtuse vahe, millest on maha arvatud vara väärtuse langusest tulenev kahjum, mis on juba varem kasumiaruandes kajastatud.

Õiglases väärtuses kajastatavate finantsvarade realiseerimise kasum ja kahjum, samuti varade omamisel saadud intressid ja dividendid kajastatakse kasumiaruandes finants- ja investeerimistegevuse tulude ning finants- ja investeerimistegevuse kulude ridadel.

Nõuded teiste osapoolte vastu ja lunastustähtajani hoitavad finantsinvesteeringud

Nõuded, mis ei ole soetatud edasimüügi eesmärgil, ning lunastustähtajani hoitavad finantsvarad kajastatakse omandamise järel nende amortiseeritud soetusmaksumuses, mis on arvatud efektiivse intressimäära kaudu. Amortiseeritud soetusmaksumus leitakse kogu finantsvara kasuliku eluea kohta, kusjuures arvesse võetakse soetamisel tekkinud diskontod ja preemiad ning tehinguga otseselt seotud kulutused.

Kui ilmneb mõni objektiivne asjaolu, mis viitab varade kaetava väärtuse vähenemisele alla bilansilise väärtuse, hinnatakse amortiseeritud soetusmaksumuse meetodil kajastatavad finantsvarad bilansilise ja kaetava väärtuse vahe võrra alla. Kaetavaks väärtuseks loetakse finantsvarast tulevikus saadavate rahavoogude nüüdsväärtust, diskonteerituna esmasel kajastamisel fikseeritud efektiivse intressimääraga.

Äritegevusega seotud finantsvara allahindlus kajastatakse kasumiaruandes ärikuluna üldhalduskulude real ning investeerimistegevusega seotud finantsvara allahindlus esitatakse kasumiaruandes finantskuluna.

Olulise finantsvara puhul hinnatakse iga objekti väärtuse vähenemist eraldi. Kui nõudesumma laekumise tähtpäevast on möödunud 180 päeva või üle selle, loetakse nõudesumma ebatõenäoliselt laekuvaks ning kantakse 100% ulatuses kuluks. Kui vara väärtuse vähenemine ilmneb kiiremini, hinnatakse nõuded alla varem.

Kui nõue, mis on alla hinnatud, siiski laekub või toimub muu sündmus, mis tühistab allahindluse, esitatakse allahindluse tühistamine kasumiaruande selle kulukirje vähendusena, kus allahindlus algul kajastati.

Nõuete ja lunastustähtajani hoitavate finantsinvesteeringute intressitulu kajastatakse kasumiaruandes finantstulude ja -kulude real.

Soetusmaksumuses kajastatav finantsvara

Soetusmaksumuses kajastatav finantsvara hinnatakse kaetava väärtuseni alla juhul, kui viimane on finantsvara bilansilisest maksumusest väiksem. Soetusmaksumuses kajastatava finantsvara kaetav väärtus on finantsvarast tulevikus eeldatav rahavoog diskonteerituna samasuguste finantsvarade turul kehtiva keskmise tulususemääraga. Finantsvara allahindlus esitatakse kasumiaruandes finantskuluna ning sellist allahindlust hiljem ei tühistata.

Finantsvara kajastamine lõpetatakse siis, kui ettevõtte kaotab õiguse finantsvarast tulenevatele rahavoogudele, samuti siis, kui tekib kohustus need rahavood täies ulatuses ja märkimisväärselt viivitusega edasi kanda kolmandale osapooltele, kellele kantakse üle enamik finantsvaraga seotud riske ja hüvesid.

Raha

Raha ja raha ekvivalentideks loetakse raha ja lühiajalisi (soetushetkest arvestades kuni 3-kuulise tähtajaga) suure likviidsusega investeeringuid, mida tehingu tegelikust tähtajast lähtudes on võimalik kuni kolme kuu jooksul muuta teadaolevaks rahasummaks ning mille turuväärtuse olulise

muutuse risk on ebaoluline. Sellised varad on sularaha, nõudmiseni ja kuni kolmekuulise tähtajaga hoiustatud raha ning rahaturufondi osakud.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutadeks on loetud kõik teised valuutat peale arvestusvaluuta; emaettevõtte arvestusvaluuta on euro. Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa keskpanga valuutakursid.

Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja -kohustused (rahas tasutavad nõuded ja laenud), hinnatakse bilansipäeval ümber arvestusvaluutasse bilansipäeval kehtivate Euroopa keskpanga valuutakursside alusel. Ümberhindamise tulemusena tekkinud kursikasumid ja -kahjumid esitatakse aruandeperioodi kasumiaruandes. Mitterahalised välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused, mida mõõdetakse õiglases väärtuses, hinnatakse ümber arvestusvaluutasse, võttes aluseks Euroopa Keskpanga valuutakursid, mis kehtivad õiglase väärtuse määramise päeval. Mitterahalisi välisvaluutas fikseeritud varasid ja kohustusi, mida ei kajastata õiglase väärtuse meetodil (nt ettemaksed, soetusmaksumuse meetodil kajastatavad varud, materiaalne ja immateriaalne põhivara), bilansipäeval ümber ei hinnata, vaid kajastatakse jätkuvalt tehingupäeval kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursi alusel.

Välismaiste tütarettevõtete finantsnäitajad

Välismaal asuvate tütarettevõtete ja muude äriüksuste konsolideerimiseks arvestatakse nende aruanded nende arvestusvaluutast ümber emaettevõtte esitusvaluutasse. Kui välismaise majandusüksuse arvestusvaluuta ei lange emaettevõtte esitusvaluutaga kokku, siis kasutatakse välisvaluutas koostatud aruannete ümberarvestusel järgmisi valuutakursse:

- (a) kõik vara ja kohustuste kirjed hinnatakse ümber bilansipäeva Euroopa keskpanga;
- (b) tulud ja kulud, muud omakapitali muutused ning rahavood hinnatakse ümber nende tekkimise päeva kursiga. Aruannete ümberarvestusest tekkinud vahed kajastatakse konsolideeritud bilansis omakapitali kirjel "Realiseerimata kursivahed". Välismaal asuva tütarettevõtte võõrandamisel kajastatakse omakapitali kirjel "Realiseerumata kursivahed" kajastatud summa aruandeaasta kasumi või kahjumina.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuete ostjate vastu kajastatakse kontserni tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus tagasimaksed ning vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete allahindlust kajastatakse, kui esineb objektiivseid tõendeid selle kohta, et kõik nõuete summad ei laeku vastavalt nõuete esialgsetele lepingutingimustele. Asjaoludeks, mis viitavad võimalikule nõuete väärtuse langusele, on võlgniku pankrot või olulised finantsraskused ning maksetähtaegadest mittekinnipidamine. Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st. vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdisväärtusest. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma on vahe nende nõuete bilansilise väärtuse ja tulevaste rahavoogude nüüdisväärtuse vahel, kasutades sisemise intressimäära meetodit. Nõuete bilansilist väärtust vähendatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma võrra ning kahjum allahindlusest kajastatakse kasumiaruandes mitmesuguste tegevuskuludena. Kui nõue loetakse lootusetuks, kantakse nõue ja tema allahindlus bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude tootmiskulutused sisaldavad nii otseseid toodetega seotud kulutusi (tooraine ja materjalide ning pakkematerjali maksumus, lõpetamata toodangu ladustamisega seotud vältimatud kulutused, tööliste palgad) kui ka proportsionaalset osa tootmise üldkuludest (tootmishoonete ja -seadmete amortisatsioon, remondikulu, tootmisega seotud juhtkonna palgad).

Varude kuluks kandmisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Neto realiseerimisväärtus leitakse, arvates tavapärase äritegevuses kasutatavast hinnangulisest müügihinnast maha hinnangulised kulutused, mis on vajalikud toote müügi valmidusse viimiseks ja müügi sooritamiseks.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulumata ja võimalikud väärtuse

langusest tulenevad allahindlused. Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub sarnaselt ostetud põhivaraga.

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et kontsern saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikuludid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeas. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena ning määratakse vastavalt nende kasulikule elueale eraldi amortisatsiooninormid.

Piiramata kasutuseaga objekte (maa, püsiva väärtusega kunstiteosed, muuseumieksponaadid ja raamatud) ei amortiseerita.

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel "müügiootel põhivaraks". Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara õiglane väärtus (miinus müügikulutused) või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

Materiaalse põhivara kajastamine lõpetatakse vara võõrandamise korral või olukorras, kus vara kasutamisest või müügist ei eeldata enam majanduslikku kasu. Kasum või kahjum, mis on tekkinud materiaalse põhivara kajastamise lõpetamisest, kajastatakse kasumiaruandes muude äritulude või muude ärikulude real.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 640

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Hooned ja ehitised	25
Muu materiaalne põhivara	3-5 aastat

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Kontsern kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem. Kapitalirendi lepingute sõlmimisega otseselt kaasnevad rentniku poolt kantavad esmased otsekulutused kajastatakse renditava vara soetusmaksumuse koosseisus.

Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglases väärtuses).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel

perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või kontsernil pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Eraldistena kajastatakse bilansis tõenäolisi kohustusi, mis on avaldunud enne bilansikuupäeva toimunud sündmuste tagajärjel ning mille realiseerumise aeg või summa ei ole kindlad. Eraldiste kajastamisel bilansis on lähtutud juhtkonna hinnangust eraldise täitmiseks tõenäoliselt vajamineva summa ning eraldise realiseerumise aja kohta. Eraldis kajastatakse bilansis summas, mis on juhtkonna hinnangu kohaselt bilansipäeva seisuga vajalik eraldisega seotud kohustuse rahuldamiseks või üleandmiseks kolmandale osapoolale.

Juhul kui eraldis realiseerub tõenäoliselt hiljem kui 12 kuu jooksul pärast bilansipäeva, kajastatakse seda diskonteeritud väärtuses (eraldisega seotud väljamaksete nüüdsväärtuse summas), välja arvatud juhul, kui diskonteerimise mõju on ebaoluline.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikele.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemist intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimistelt. Alates 1.01.2008 on dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks 21/79 väljamakstavalt netosummalt, millest on võimalik maha arvata enne 1. jaanuari 2000 tasutud ettevõtte tulumaks vastava koefitsiendi alusel. Teatud tingimustel on võimalik saadud dividende jaotada edasi ilma täiendava tulumaksukuluta. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksele järgneva kuu 10. kuupäeval.

Maksustamissüsteemi omapärast lähtuvalt ei teki Eestis registreeritud ettevõtetele erinevusi vara maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel ning sellest tulenevalt ka edasilükkunud tulumaksunõudeid ega -kohustusi. Bilansis ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustust, mis tekiks jaotamata kasumist dividendide väljamaksmisel. Maksimaalne tulumaksukohustus, mis kaasneks jaotamata kasumi dividendidena väljamaksmisel, on esitatud aastaaruande lisades.

Tulumaksuvarad ja -kohustused ning tulumaksukulud ja -tulud liigitatakse realiseerunud (tasumisele kuuluvaks) tulumaksuks ja edasilükkunud tulumaksuks. Tasumisele kuuluv tulumaks esitatakse lühiajalise varana või kohustusena ning edasilükkunud tulumaks pikaajalise varana või kohustusena.

Konsolideeritud kasumiaruandes on kajastatud Lätis asuvate tütarettevõtete kasumilt arvestatud ettevõtte tulumaksukulu ja edasilükkunud tulumaksukulu või -tulu ning Eestis registreeritud ettevõtete dividendide tulumaksukulu.

Välismaised tütarettevõtted

Läti tulumaksuregulatsioonide kohaselt tekib vastava riigi äriühingust maksumaksjal kohustus tasuda tulumaksu aruandeaastal teenitud maksustatavalt kasumilt. Lätis kehtis 2013. aastal tulumaksumäär 15%.

Välismaiste tütarettevõtete puhul leitakse edasilükkunud tulumaksuvara või -kohustus kõigi bilansikuupäeval esinevate varade ja kohustuste maksustamisväärtuste ning raamatupidamisväärtuste ajutiste erinevuste vahel. Edasilükkunud tulumaks arvutatakse kehtivate või eeldatavalt kehtivate maksumääradega, mis on rakendatavad nendes perioodides, kui ajutised erinevused või maksukahjumid realiseeruvad. Edasilükkunud tulumaksuvarad ja -kohustused on tasaarveldatud ainult ühe kontserni kuuluva äriühingu piires. Edasilükkunud tulumaksuvara esitatakse bilansis vaid juhul, kui prognoositavas tulevikus on tõenäoline edasilükkunud tulumaksuvaraga võrreldavas suurusel tulumaksukohustuse tekkimine, mida saaks kasutada tasaarveldamiseks.

Lisa 2 Müügitulu

(eurodes)

	2013	17.02.2012 - 31.12.2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Läti	5 588 323	5 283 838
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	5 588 323	5 283 838
Kokku müügitulu	5 588 323	5 283 838
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Üüri- ja renditulu	87 434	71 859
Hotelliteenused	2 829 758	2 670 124
Restoraniteenused	1 371 637	1 370 201
SPA teenused	447 849	426 810
Ilusalongi teenused	257 392	270 008
Konverentsikeskuse teenused	84 853	80 533
Spordiklubi teenused	484 235	394 303
Muu müügitulu	25 165	0
Kokku müügitulu	5 588 323	5 283 838

Lisa 3 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu

(eurodes)

	2013	17.02.2012 - 31.12.2012	Lisa nr
Varude allahindlus ja mahakandmine	-15 969	-18 772	
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	-11 135	-25 146	
Tööjõukulud	-1 315 829	-1 284 964	
Amortisatsioonikulu	-273 617	-293 366	13
Ostetud kaubad ja teenused	-1 213 466	-1 125 564	
Ruumide haldus- ja hoolduskulud	-181 371	-101 911	
Kommunaalkulud	-485 684	-445 493	
Turvateenuste kulud	-56 216	-57 540	
Kindlustuskulud	-9 038	-10 211	
Muud	-80 672	-213 822	
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-3 642 997	-3 576 789	

Lisa 4 Turustuskulud

(eurodes)

	2013	17.02.2012 - 31.12.2012
Tööjõukulud	-184 618	-143 549
Reklaami- ja turunduskulud	-156 277	-144 922
Muud turunduskulud	-56 192	-66 389
Kokku turustuskulud	-397 087	-354 860

Lisa 5 Üldhalduskulud

(eurodes)

	2013	17.02.2012 - 31.12.2012	Lisa nr
Mitmesugused bürookulud	-14 776	-15 697	
Koolituskulud	-6 999	-11 865	
Tööjõukulud	-140 651	-131 956	
Amortisatsioonikulud	-4 740	-7 893	13,14
Muud	-2 921	-44 042	
IT-kulud	-56 440	-41 478	
Juhtimis- ja konsultatsioonikulud	-99 880	-88 469	
Transpordikulud	-59 725	-58 193	
Pangateenused	-35 696	-30 906	
Töötajate kindlustuskulud	-8 375	-7 582	
Vastuvõtukulud	-4 999	-4 264	
Kokku üldhalduskulud	-435 202	-442 345	

Lisa 6 Muud äritulud

(eurodes)

	2013	17.02.2012 - 31.12.2012
Kasum materiaalse põhivara müügist	6 665	0
Kinkekaartide aegumise tulud	31 359	10 615
Muud	13 787	22 158
Kokku muud äritulud	51 811	32 773

Lisa 7 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	17.02.2012 - 31.12.2012
Palgakulu	-1 323 893	-1 258 846
Sotsiaalmaksud	-317 205	-301 623
Kokku tööjõukulud	-1 641 098	-1 560 469
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	160	160

Lisa 8 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Sularaha	31 763	33 758
Arvelduskontod	542 304	324 372
Kokku raha	574 067	358 130

Lisa 9 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	194 909	194 909	
Ostjatelt laekumata arved	242 912	242 912	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-48 003	-48 003	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	57 975	57 975	11
Ettemaksed	53 732	53 732	
Muud lühiajalised nõuded	8 412	8 412	
Kokku nõuded ja ettemaksed	315 028	315 028	
	31.12.2012	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	180 457	180 457	
Ostjatelt laekumata arved	235 445	235 445	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-54 988	-54 988	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	138 424	138 424	11
Muud nõuded	11 124	11 124	
Ettemaksed	28 324	28 324	
Kokku nõuded ja ettemaksed	358 329	358 329	

Lisa 10 Varud

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tooraine ja materjal	105 943	89 587
Ettemaksed varude eest	3 048	3 550
Kokku varud	108 991	93 137

Lisa 11 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	20 115	0	0
Käibemaks	57 975	61 610	97 147	6 927
Üksikisiku tulumaks	0	26 332	0	24 838
Sotsiaalmaks	0	48 242	0	43 803
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0	203	41 277	176
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	57 975	156 502	138 424	75 744

Lisa 12 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad

(eurodes)

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Tütarettevõtja registrikood	Tütarettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.12.2012	31.12.2013
40003694427	Hotel Jurmala SPA Ltd	Läti	Hotell Jurmala opereerimistegevus	95	95
40003656887	Arimaja Jurmala Ltd	Läti	'Jurmala' hotellihoone üürile andmine	100	100

2012. aasta alguses omandas Hotell Jurmala OÜ osalused kahes tütarettevõttes Lätis. Osaluse omandamine toimus läbi Ärimaja AS jagunemislepingu, mis sõlmiti 10.01.2012. Jagunemise bilansipäev oli 01.01.2012.

Jagunemislepingu kohaselt saadud varade ja tütarettevõtete rahaline väärtus oli tehingu tegemise ajal tütarettevõtete kontodel olnud raha summas 482 665 eurot.

Tehing osaluse soetamiseks toimus ühise kontrolli all olevate ettevõtete vahel, mistõttu on osaluse soetust kajastatud korrigeeritud ostumeetodil.

Lisa 13 Materiaalne põhivara

(eurodes)

					Kokku
	Maa	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
Ostud ja parendused	0	0	0	18 056	18 056
Lisandumised äriühenduste kaudu	2 134 308	5 671 595	4 281	132 365	7 942 549
Amortisatsioonikulu	0	-229 595	-3 005	-67 962	-300 562
31.12.2012					
Soetusmaksumus	2 134 308	8 922 881	376 029	1 645 879	13 079 097
Akumuleeritud kulum	0	-3 480 881	-374 753	-1 563 420	-5 419 054
Jääkmaksumus	2 134 308	5 442 000	1 276	82 459	7 660 043
Ostud ja parendused	0		867	70 214	71 081
Amortisatsioonikulu	0	-229 595	-2 143	-45 866	-277 604
31.12.2013					
Soetusmaksumus	2 134 308	8 922 880	358 228	1 622 512	13 037 928
Akumuleeritud kulum	0	-3 710 475	-358 228	-1 515 705	-5 584 408
Jääkmaksumus	2 134 308	5 212 405	0	106 807	7 453 520

Lisa 14 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

			Kokku
	Muu immateriaalne põhivara	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
Lisandumised äriühenduste kaudu	3 160	0	3 160
Amortisatsioonikulu	-697	0	-697
31.12.2012			
Soetusmaksumus	61 115	0	61 115
Akumuleeritud kulum	-58 652	0	-58 652
Jääkmaksumus	2 463	0	2 463
Ostud ja parendused	1 948	2 846	4 794
Amortisatsioonikulu	-753	0	-753
31.12.2013			
Soetusmaksumus	5 108	2 846	7 954
Akumuleeritud kulum	-1 450	0	-1 450
Jääkmaksumus	3 658	2 846	6 504

Lisa 15 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Pikaajalised pangalaenud	3 272 286	920 489	2 351 797		3 kuu EURIBOR + 1%	EUR	18.06.2017
Pikaajalised pangalaenud	244 371	225 436	18 935		3 kuu EURIBOR + 1%	EUR	18.01.2015
Pikaajalised laenud kokku	3 516 657	1 145 925	2 370 732				
Laenukohustused kokku	3 516 657	1 145 925	2 370 732				

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Pikaajalised pangalaenud (1)	4 181 728	909 282	3 272 446		3-kuu EURIBOR + 1%	EUR	18.06.2017
Pikaajalised pangalaenud (2)	467 083	222 699	244 384		3-kuu EURIBOR + 1%	EUR	18.01.2015
Pikaajalised laenud kokku	4 648 811	1 131 981	3 516 830				
Laenukohustused kokku	4 648 811	1 131 981	3 516 830				

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.12.2013	31.12.2012
Ehitised	7 346 714	7 576 309
Masinad ja seadmed	0	1 276
Muu materiaalne põhivara	106 806	82 458
Kokku	7 453 520	7 660 043

Seisuga 31.12.2013 ületavad kontserni lühiajalised kohustused käibevara üle kahe korra. Juhatuse poolt tehtud prognooside kohaselt suudab kontsern laekuvast rahavoost täita kõik lühiajalised kohustused ning likviidsuse puudujääki ei teki.

Lisa 16 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	172 887	172 887	0		
Võlad töövõtjatele	177 624	177 624	0		
Maksuvõlad	156 502	156 502	0		11
Muud võlad	1 490	1 490	0		
Intressivõlad	1 490	1 490	0		
Saadud ettemaksed	96 997	96 997	0		
Muud võlad	7 904	7 904	0		
Edasilükkunud tulumaksukohustus	255 212	0	255 212		
Kokku võlad ja ettemaksed	868 616	613 404	255 212		

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	178 543	178 543	0		
Võlad töövõtjatele	165 451	165 451	0		
Maksuvõlad	75 744	75 744	0		11
Muud võlad	1 813	1 813	0		
Intressivõlad	1 813	1 813	0		
Saadud ettemaksed	131 853	131 853	0		
Muud võlad	6 271	6 271	0		
Edasilükkunud tulumaksukohustus	99 570	0	99 570		
Kokku võlad ja ettemaksed	659 245	559 675	99 570		

Lisa 17 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Osakapital	2 500	2 500
Osade arv (tk)	3	3
Seisuga 31.12.2013 on Hotell Jurmala OÜ bilansis omakapitali koosseisus kajastatud ülekursi summas 2 381 709€. Ülekurs on on seotud tütarettevõtete omandamisega, mida kajastatakse korrigeeritud ostumeetodil. Vt. täiendavalt lisa 12. Kontserni jaotamata kasum seisuga 31.12.2013 oli 1 688 378€ (31.12.2012: 779 837€). Potentsiaalne tulumaksukohustus, mis võib tekkida jaotamata kasumi väljamaksmisena dividendidena, on 354 560€ (31.12.2012: 163 766€). Seega on võimalik dividendidena välja maksta 1 333 818€ (31.12.2012: 616 071€).		

Lisa 18 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	17.02.2012 - 31.12.2012
Arvestatud tasu	8 455	8 475

Lisa 19 Konsolideerimata bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Varad		
Käibevara		
Raha	2 985	705
Nõuded ja ettemaksed	2 130 306	1 974 763
Kokku käibevara	2 133 291	1 975 468
Põhivara		
Nõuded ja ettemaksed	2 639 105	2 639 105
Kokku põhivara	2 639 105	2 639 105
Kokku varad	4 772 396	4 614 573
Kohustused ja omakapital		
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 500	2 500
Ülekurss	2 381 709	2 381 709
Kohustuslik reservkapital	250	0
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 230 114	2 032 670
Aruandeaasta kasum (kahjum)	157 823	197 694
Kokku omakapital	4 772 396	4 614 573
Kokku kohustused ja omakapital	4 772 396	4 614 573

Lisa 20 Konsolideerimata kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	17.02.2012 - 31.12.2012
Üldhalduskulud	-5 719	-1 798
Kokku ärikasum (-kahjum)	-5 719	-1 798
Muud finantstulud ja -kulud	163 542	199 492
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	157 823	197 694
Aruandeaasta kasum (kahjum)	157 823	197 694

Lisa 21 Konsolideerimata rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	17.02.2012 - 31.12.2012
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	-5 719	-1 798
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-1	0
Muud rahavood äritegevusest	0	3
Kokku rahavood äritegevusest	-5 720	-1 795
Rahavood investeerimistegevusest		
Antud laenude tagasimaksed	8 000	0
Kokku rahavood investeerimistegevusest	8 000	0
Kokku rahavood	2 280	-1 795
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	705	2 500
Raha ja raha ekvivalentide muutus	2 280	-1 795
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2 985	705

Lisa 22 Konsolideerimata omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
17.02.2012	2 500	0	0	0	2 500
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	197 694	197 694
Muud muutused omakapitalis	0	2 381 709	0	2 032 670	4 414 379
31.12.2012	2 500	2 381 709	0	2 230 364	4 614 573
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus	0	0	0	0	0
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil	0	0	0	-1 450 527	-1 450 527
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital 31.12.2012	2 500	2 381 709	0	779 837	3 164 046
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	157 823	157 823
Muutused reservides	0	0	250	-250	0
31.12.2013	2 500	2 381 709	250	2 387 937	4 772 396
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus	0	0	0	0	0
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil	0	0	0	-699 558	-699 558
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital 31.12.2013	2 500	2 381 709	250	1 688 379	4 072 838

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 06.06.2014

Hotell Jurmala OÜ (registrikood: 12237061) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
RISTO RAUS	Juhatuse liige	09.06.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Hotell Jurmala OÜ osanikele

Oleme auditeerinud Hotell Jurmala OÜ raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaarandeid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 23, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvandmete ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Hotell Jurmala OÜ finantsseisundit seisuga 31. detsember 2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Kaire Metsoja

Vandeaudiitori number 410

OÜ Audiitorbüroo RKT

Audiitorettevõtja tegevusloa number 72

Kitsas 8, Tartu

09. juuni 2014

Audiitorite digitaalallkirjad

Hotell Jurmala OÜ (registrikood: 12237061) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KAIRE METSOJA	Vandeaudiitor	09.06.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	779 587
Aruandeaasta kasum (kahjum)	908 791
Kokku	1 688 378
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	1 688 378
Kokku	1 688 378

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
FIRST TELECOM TRADING OÜ	10620229	TOOMPUIESTEE 37, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1238 EUR
SILMA LK SAUNJA SIHTASUTUS	90008637	LAUTERI 5, Tallinn, Harju maakond, Eesti	24 EUR
OÜ TAALI GRUPP	10996443	SOOSAMBLA 20/22, LAAGRI, Eesti	1238 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Faks	+372 6181818
Mobiiltelefon	+372 53405255
E-posti aadress	risto.raus@eften.ee